



# THREE CROSSES

REGIONAL HOSPITAL



## MANUAL INSTRUCTIVO PARA PACIENTES Y FAMILIARES



# THREE CROSSES REGIONAL HOSPITAL





## Estimados Pacientes,

Espero que al leer esta carta ustedes se encuentren en buen estado de salud y ánimo. Como CEO de Three Crosses Regional Hospital, es un honor y un privilegio darles una cálida y sincera bienvenida a todos ustedes.

En Three Crosses Regional Hospital, estamos dedicados a proporcionar el más alto nivel de cuidado, compasión y excelencia en servicios de salud a nuestra comunidad. Nuestro compromiso con su bienestar es el centro de nuestra misión, y asumimos esta responsabilidad con la mayor seriedad.



Entiendo que visitar un hospital puede ser una experiencia intimidante, y queremos asegurarles que todo nuestro equipo está aquí para apoyarlos en cada paso de su estado de salud. Nuestros médicos profesionales dedicados, enfermeras y personal están enfocados en brindar el mejor cuidado posible, desde el momento en que entran por nuestras puertas hasta su recuperación y más allá.

Nuestro hospital está equipado con la mejor tecnología en instalaciones y los avances más recientes en tecnología médica, asegurando que reciban los tratamientos más actualizados y efectivos disponibles. Continuamente invertimos en la capacitación y desarrollo de nuestro personal para garantizar que reciban la mejor calidad en atención médica.

Además, nos enfocamos en la comodidad y satisfacción del paciente. Sus comentarios y opiniones son muy importantes para nosotros, y siempre nos esforzamos por mejorar nuestros servicios para satisfacer sus necesidades y expectativas.

En los próximos meses y años, trabajaremos para mejorar nuestros servicios, expandir nuestras especialidades médicas y comprometernos con nuestra comunidad para asegurarles que estamos cumpliendo con sus necesidades de salud. Nuestro compromiso no es solo ser un hospital, sino también alguien en quien le puedan confiar su salud.

Les invito a ponerse en contacto con nuestro equipo si tienen alguna pregunta, inquietud o sugerencia. Nuestras principales prioridades son su salud y bienestar, y siempre estamos aquí para servirles.

Gracias por elegir Three Crosses Regional Hospital para su bienestar personal o de su familiar. Esperamos ser parte del cuidado de su salud y ser su proveedor de confianza.

Sinceramente,  
John Lanning, MBA  
CEO, Three Crosses Regional Hospital  
[www.threecrossesregional.com](http://www.threecrossesregional.com)



# CONTENIDO

Servicios.....	6
Exprésese .....	8
Su Habitación.....	9
Su Salud y Seguridad.....	11
Su Cuidado y Tratamiento .....	15
Entendiendo Sus Medicamentos.....	16
Preparándose Para Salir El Hospital.....	18
Nuestro Compromiso Con Usted .....	19
Servicios Especiales.....	21
Su Factura Médica .....	22
Su Expediente Médico.....	23
Responsabilidades del Paciente .....	27
Números de Teléfono Importantes.....	28
Reportar Preocupaciones .....	29
Plano del Piso .....	30
Los Premios Daisy (Daisy Awards) .....	31



# BIENVENIDO AL

## THREE CROSSES REGIONAL HOSPITAL

Esta guía tiene la intención de darte una visión general de nuestro hospital y hacerte sentir cómodo y seguro mientras estás aquí. Si tienes preguntas adicionales, no dudes en preguntarle a un cuidador o miembro del personal.

### MISIÓN

Three Crosses Regional Hospital es una organización de atención médica avanzada e independiente, dirigida por un equipo local de profesionales dedicados a la atención de alta calidad enfocada en el paciente y para el bienestar de las comunidades a las que servimos.

### VISIÓN

Ser la primera opción para los pacientes, proveedores y comunidades a las que servimos.

### VALORES

#### Sér...

- Responsables • Positivos • Adaptables
- Profesionales • Comunicadores Abiertos • Respetuosos



THREE CROSSES  
REGIONAL HOSPITAL

# AMENIDADES

## SERVICIOS DE ALIMENTOS Y NUTRICIÓN

El Departamento de Alimentos y Nutrición desea darte una cálida bienvenida durante tu visita. Nuestro personal y dietista te visitarán pronto para ayudarte con tu plan de nutrición. Por favor, avisa a tu enfermera si tienes alguna necesidad inmediata. También puedes llamar a un Asociado de Comedor de Pacientes al **(575) 800-3840**.



### CAFETERÍA

Los menús de cada día ofrecen una variedad de platillos, postres y bebidas.

## HORARIOS DE SERVICIO Y COMEDOR

### Desayuno

Lunes a Viernes ..... 7am — 9:30am

### Comida

Lunes a Viernes ..... 11am — 2:30pm

### Servicio de Cena—Solo para Pacientes

Lunes a Viernes ..... 4:30 pm — 5:00 pm



# TELEVISIÓN, SERVICIO TELEFÓNICO Y SERVICIO DE INTERNET

## TELEVISIÓN

Cada habitación cuenta con una lista de canales locales y de cable.

## TELEPHONE

Las personas que te llamen pueden marcar al 800-421-8274 y pedir ser conectados al número de habitación del paciente.

- Uso para llamadas locales
- Números “800”: Marcar 800 + número

## WI-FI

El internet inalámbrico está disponible las 24 horas del día:

**TCRH-Guest** (esta conexión no está asegurada).

## BIENESTAR ESPIRITUAL

La capilla de Three Crosses Regional Hospital se encuentra en el primer piso, cerca del lobby principal.





# EXPRÉSATE COMO TE SIENTES

Dependemos de usted y sus seres queridos para que nos informen cómo se sienten. Haga preguntas tantas veces como lo necesite. Anote sus preocupaciones cada vez que las piense.

**Exprésese** es un esfuerzo de colaboración para invitarte a ayudarnos a prevenir errores médicos al prestar los servicios para tu cuidado.

Exprésate si tiene alguna pregunta, por favor pídenos que expliquemos con más detalle.

Infórmate para entender completamente tu diagnóstico y tratamiento.

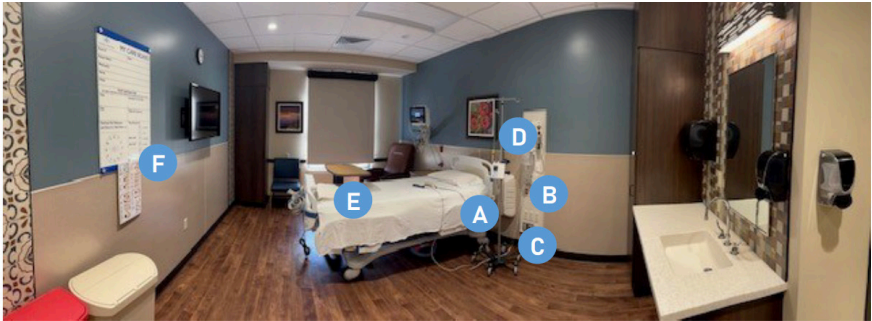
Pide a un familiar o amigo de confianza que sea tu defensor (“compañero de salud”).

Conoce los medicamentos que tomas y por qué los tomas. Los errores de medicación son uno de los errores de atención médica más comunes.

Utiliza un lugar de atención médica como Three Crosses Regional Hospital, que se ha comprometido a garantizar tu seguridad y calidad.

Participa en todas las decisiones sobre tu plan de tratamiento. Tu eres el centro del equipo de atención médica.

# SU HABITACIÓN



A. Bomba de medicación

C. Recipiente de succión

E. Mesa sobre la cama

B. Conducto de oxígeno

D. Conducto de succión

F. Pizarrón

## PIZARRÓN DE COMUNICACIÓN

Su habitación tiene un pizarrón de comunicación blanco que puede ver desde su cama. Será actualizada diariamente por su equipo. Su enfermera también enumerará sus metas y actividades para cada día. Revise el pizarrón de comunicación con su enfermera.

## ALARMAS

Cada habitación de paciente tiene diferentes alarmas para su atención y seguridad. Ejemplos de alarmas pueden incluir monitores del corazón, alarmas de cama o bombeo de medicamentos.

- Si nadie responde a una alarma después de un corto período de tiempo, por favor informe a una enfermera o presione el botón de llamada del paciente para solicitar asistencia de un miembro del equipo clínico.
- Por su propia seguridad, tenga cuidado de no tocar otro equipo.

## TIEMPO DE SILENCIO



Para apoyar su salud y recuperación, Three Crosses Regional Hospital está haciendo todo lo posible por reducir el ruido innecesario y proporcionar recursos para apoyar su descanso mientras está bajo nuestro cuidado. Si no puede descansar debido al nivel de ruido, le sugerimos comunicarse con su equipo de atención utilizando su timbre de llamada.

**AYÚDENOS A APOYAR LA RECUPERACIÓN  
CON SILENCIO Y AMABILIDAD.**

**HORAS TRANQUILAS  
DÍA: 2-4 P.M.  
NOCHE: 10 P.M. - 4 A.M.**

## PERROS DE SERVICIO

Sin embargo, si el perro de servicio representa un riesgo, no está domesticado o está fuera de control, es posible que le recomendemos hacer otros arreglos. Por favor, asegúrese de que su compañero de salud esté a cargo de su mascota de servicio.



# SU SALUD Y SEGURIDAD



Nuestra responsabilidad mutua de atención médica comienza con nuestro compromiso para su seguridad. Los pacientes que participan activamente en su cuidado en el hospital se recuperan mejor. Al trabajar junto con su equipo de atención médica, puede reducir su riesgo de daño y hacer que su estancia sea más segura.

## IDENTIFICACIÓN DEL PACIENTE PARA PROCEDIMIENTOS Y MEDICAMENTOS

Cuando ingresa al hospital, le damos una banda de seguridad con su nombre, fecha de nacimiento y número de registro médico. Use esta banda de seguridad en todo momento durante **su tiempo en el hospital**.



Los miembros del personal siempre verificarán su banda de seguridad antes de darle cualquier medicamento o realizarle cualquier prueba o procedimiento. En algunos casos, pueden pedirle su nombre y fecha de nacimiento. Le pedimos paciencia cuando se verifique su identidad con frecuencia, es por su propia seguridad. El medicamento se le da al paciente mediante tecnología de código de barras.

Para procedimientos quirúrgicos, siempre debe confirmar cuál procedimiento se le realizará y en qué parte del cuerpo se llevará a cabo. El área de su procedimiento siempre debe marcarse antes de la cirugía, cuando sea posible. Nuestro equipo también hará “pausas de tiempo” para garantizar su seguridad.

## PREVENCIÓN DE INFECCIONES

Lávese las manos y recuerde a los demás que también se laven las suyas. Utilice gel desinfectante para manos o lávese las manos con agua y jabón durante 20 segundos después de usar el baño, antes y después de comer, o después de tocar cualquier cosa que pueda estar sucia. Si sus manos están visiblemente sucias, láveselas bien con agua y jabón por 30 segundos.

Se requiere que los proveedores de atención médica se laven o desinfecten las manos antes y después de ver a un paciente.

Deben usar guantes cuando realicen tareas como sacar sangre, tocar heridas o manejar fluidos corporales. No dude en recordar a los miembros de su equipo de atención que se laven las manos o usen guantes.



Asegúrese de que su familia, visitantes y acompañantes se laven o desinfecten las manos antes y después de verlo. Pida a los familiares o amigos enfermos que se queden en casa para evitar propagar enfermedades a usted y a otros. Su curación y recuperación es importante.

## PREVENCIÓN DE LA PROPAGACIÓN DE INFECCIONES RESPIRATORIAS

Cúbrase la boca y la nariz al estornudar o toser usando pañuelos o el doblez del codo. Tanto los pañuelos como las mascarillas están disponibles para usted. Le invitamos a usarlos si tiene flujo nasal, tos o estornudos. Continúe usando gel desinfectante para manos o lavado de manos.

## PACIENTES EN AISLAMIENTO



Es posible que tenga una condición que requiera aislamiento. Se colocará un aviso en la puerta de su habitación y los miembros del personal y visitantes deberán usar una bata protectora y guantes y, en algunos casos, una mascarilla. Si está en aislamiento, hable con su enfermera antes de salir de su habitación.

## VACUNAS

Cuando sea admitido en el hospital, es posible que le pregunten sobre su deseo de recibir una vacuna contra la gripe o neumocócica. Ambas son muy efectivas para reducir la propagación de enfermedades.



## PREVENCIÓN DE LESIONES POR CAÍDAS

En el hospital, los pacientes están en mayor riesgo de caídas. La enfermedad y los medicamentos pueden debilitar los músculos y/o afectar su equilibrio y criterio. Además, el equipo médico y el entorno desconocido pueden dificultar el movimiento.

Durante su estancia, le preguntaremos sobre su historial de caídas y evaluaremos su riesgo de caer al ser admitido y a medida que su condición cambie. Pregunte a su enfermera sobre la evaluación de su riesgo de caídas y qué medidas preventivas se están tomando para reducir el riesgo.

Para mejorar las posibilidades de no caer, siga estas precauciones:

- Si se siente mareado o débil, use la luz de llamada para pedir ayuda antes de levantarse.
- Siempre use sus calcetines antideslizantes, se los daremos nosotros.
- Si su equipo de atención médica le ha pedido que no se levante sin la ayuda del personal, use la luz de llamada para pedir ayuda antes de levantarse.
- Prevenga las caídas levantándose lentamente.
- Antes de ponerse de pararse, siéntese al borde de la cama durante unos minutos.
- Asegúrese de tener un camino despejado hacia su silla o hacia el baño antes de levantarse.



# SU CUIDADO Y TRATAMIENTO

## CIRUGÍAS Y PROCEDIMIENTOS



Puede hacer su experiencia más segura siendo un miembro activo e informado sobre su equipo de atención médica. Su cirujano y anesthesiólogo le informarán sobre su procedimiento. Por favor, haga cualquier pregunta que pueda tener sobre el procedimiento al igual sobre la anestesia que están planificando. El cirujano puede que use un marcador adecuado sobre la piel para identificar el lado del procedimiento.

## MANEJO DEL DOLOR

Queremos hacerle sentir lo más cómodo posible y administrar correctamente cualquier dolor que pueda tener durante su estancia en el hospital. Los miembros del personal le preguntarán sobre su dolor utilizando una escala del 0 al 10 o una tabla de caritas. Una calificación de 0 significa no dolor, una calificación de 10 significa el peor dolor que haya tenido. Hay muchas formas de controlar el dolor además de tomar medicamentos. Discuta sus opciones de manejo del dolor con su equipo de atención médica.

## REPORTE DE TURNO AL LADO DE LA CAMA

Para promover una buena comunicación, muchas unidades de enfermería en Three Crosses Regional Hospital participan dejando informes de turno al lado de la cama. Esto significa que la enfermera que termina su turno comparte información importante dejándola al lado de su cama, con usted y su familia o compañero de atención médica y con la enfermera entrante de turno. Si tiene alguna pregunta o desea agregar algo durante este informe de turno al lado de su cama, no dude en compartirlas.

# ENTENDIENDO SUS MEDICAMENTOS

Mientras esté en el hospital, es posible que sus medicamentos cambien. Aprender sobre los nuevos medicamentos que su médico le ha recetado es muy importante para su recuperación.

Durante su primer día en el hospital, le preguntaremos qué medicamentos toma en casa. Asegúrese de informarnos sobre todos los medicamentos recetados o de venta libre, vitaminas y suplementos herbales que esté tomando. Además, necesitamos saber sobre cualquier alergia o reacciones que pueda tener a medicamentos, alimentos o suplementos.

Haga las siguientes preguntas a su equipo de atención médica:

- ¿Cuál es el nombre del medicamento y por qué lo estoy tomando?
- ¿Cuándo y cómo debo tomarlo y por cuánto tiempo?
- ¿Hay alimentos, bebidas y actividades que debo evitar mientras tomo este medicamento?
- ¿Existen efectos secundarios? ¿Qué debo hacer si siento esos efectos?
- ¿Este nuevo medicamento funcionará de manera segura con otros medicamentos que ya estoy tomando?
- Three Crosses Regional Hospital ofrece el servicio de entrega de medicamentos en el hospital antes de darle de alta. Por favor, hable con la persona encargada de su caso durante su reunión de planificación para darle de alta.



# INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ANTIBIÓTICOS

Los antibióticos son medicamentos que tratan o previenen infecciones causadas por bacterias y otros gérmenes. Su equipo de atención médica puede comenzar a administrarle antibióticos si sospechan que podría tener una infección causada por una bacteria. También puede necesitar un antibiótico para prevenir una infección después de una cirugía o si su sistema inmunológico no reacciona bien.

Algunas cosas que su equipo de atención médica considera antes de recetar un antibiótico incluyen:

- El tipo de infección
- El tipo de bacteria
- Cómo funcionan su hígado y sus riñones
- Otros medicamentos que está tomando
- Cualquier alergia a los antibióticos que pueda tener
- Posibles efectos secundarios

**Hable con su equipo de atención médica para averiguar por qué está recibiendo antibióticos y cómo debe tomarlos.**



# PREPARÁNDOSE PARA SALIR DEL HOSPITAL

## COMPRIENDIENDO SU INFORMACIÓN PARA DARSE DE ALTA

Mientras se prepara para salir del hospital, su enfermera le dará un resumen de alta. En él se enumerarán sus medicamentos y su plan de atención después del hospital, incluyendo cuándo debe programar una cita de seguimiento con sus médicos. Por favor, discuta cualquier pregunta que usted o su familia puedan tener con la enfermera durante esta reunión. Asegúrese de tener un número de teléfono al que pueda llamar si tiene preguntas después de salir del hospital.



## COMPRIENDIENDO SUS MEDICAMENTOS

Cuanto más sepa y entienda sobre los medicamentos que toma, más fácil será tomarlos correctamente, poniéndolo en camino hacia su recuperación. Si tiene un miembro de la familia u otra persona que le ayude con sus medicamentos, le daremos esa información.

Es importante averiguar exactamente cuándo debe tomar su medicamento por primera vez en casa, después de ser dado de alta. Asegúrese de anotarlo. Además, asegúrese de que su médico de atención primaria esté informado de cualquier cambio o nuevos medicamentos.



# NUESTRO COMPROMISO CON USTED

## POLÍTICA DE NO DISCRIMINACIÓN

Es la política de Three Crosses Regional Hospital proporcionar servicios a todos los pacientes sin importar su edad, raza, color, etnia, origen nacional, religión, cultura, idioma, discapacidad física o mental, estatus socioeconómico, sexo, orientación sexual, identidad o expresión de género, o cualquier otra clasificación protegida identificada bajo las leyes, regulaciones o estatutos federales, estatales y locales aplicables. Three Crosses Regional Hospital no discrimina a los visitantes por edad, género, raza, origen nacional, religión, orientación sexual, identidad de género o discapacidades.





## QUEJAS O SUGERENCIAS PARA MEJORAR

Como nuestro paciente, su comodidad y bienestar son nuestra mayor prioridad. Cada empleado tiene la tarea de hacer que su estancia sea lo más agradable posible. Sin embargo, en caso de que usted o sus familiares tengan una preocupación sobre la atención que está recibiendo, tiene derecho a expresar sus preocupaciones sin temor a represalias. De hecho, si cree que no está recibiendo la atención adecuada, queremos que nos diga cómo podemos ser más efectivos en la prestación de nuestro servicio hacia usted.

Le aseguramos a usted y a su familia que cada preocupación o sugerencia que tenga será dirigida al personal apropiado, así como compartida con la administración de Three Crosses Regional Hospital. A través de este proceso, todo nuestro equipo de atención médica puede volverse más efectivo y receptivo a las necesidades de los pacientes. Para hacerlo, notifique a su cuidador de inmediato. Si su cuidador no puede satisfacer sus necesidades, él/ella contactará a la persona adecuada para resolver sus problemas.

También puede contactar a nuestro Enlace con el Paciente mientras se encuentra en nuestra instalación o después de darle de alta.

**OFICINA DE ENLACE CON EL PACIENTE: (575) 800-3179**

**Cualquier persona puede presentar una preocupación sobre una instalación de atención médica dirigiéndose con:**

**EL DEPARTAMENTO DE SALUD DE NUEVO MÉXICO:  
1-800-752-8649**



# SERVICIOS ESPECIALES

## INTERPRETACIÓN DE IDIOMAS Y SERVICIOS PARA PERSONAS CON DEFICIENCIAS VISUALES, AUDITIVAS O DE AUDICIÓN

Queremos asegurarnos de que el intercambio de información entre usted, su familia y su equipo de atención médica sea lo más claro posible. Por eso ofrecemos a nuestros pacientes servicios de interpretación de idiomas.

Si necesita un intérprete de idiomas profesional, hable con su enfermera.

Se utilizará una línea de interpretación telefónica o por video para ayudarle.

Si tienes problemas para ver o escuchar, nuestros miembros del personal pueden ayudar con la lectura de documentos y ofrecer interpretación en video para el Lenguaje de Señas Americano.



# SU FACTURA MÉDICA

## INFORMACIÓN FINANCIERA

### FACTURACIÓN

En Three Crosses Regional Hospital tomamos un enfoque proactivo hacia la facturación y cobros de los pacientes con respeto y profesionalismo como nuestra prioridad. Nuestra expectativa al momento del servicio es que usted cumpla con su copago y deducible. Entendemos que la facturación y cobros por atención médica pueden ser confusos. Nuestro personal de admisión y oficina administrativa trabajará con usted para responder a sus preguntas de facturación, establecer un plan de pago o calificarle para una de las opciones disponibles.

### SU FACTURA HOSPITALARIA

Como práctica de rutina, cuando sea apropiado, el hospital intenta cobrar todos los gastos aplicados del paciente al momento del servicio. Nuestra solicitud inicial de pago incluirá deducibles, copagos y montos de coaseguro. Sin embargo, la cantidad de todos los cargos puede no ser conocida o no estar disponible en el momento de la admisión o al darle de alta, y es posible que se agreguen cargos a su factura después de darle de alta. Por lo tanto, los montos calculados del coaseguro se basan en cargos estimados. Cualquier sobrepago será reembolsado rápidamente y no cobraremos intereses sobre el saldo de su factura que quede después de que su proveedor de seguros nos haya proporcionado su parte del pago.

**EPARTAMENTO DE FACTURACIÓN: (575) 386-5275**

**PAGUE SU FACTURA EN LÍNEA EN:**

**[www.threecrossescustomer-pp-prtl.spectrumretailnet.com](http://www.threecrossescustomer-pp-prtl.spectrumretailnet.com)**



# SU EXPEDIENTE MÉDICO

Sus expedientes médicos son la base para planificar su atención y tratamiento. Cada vez que usted ve a un doctor o enfermera, se registra la visita. El Departamento de Expedientes Médicos/Gestión de Información de Salud (HIM)



mantiene registros de todos los pacientes evaluados, examinados y/o tratados en el Hospital Regional Tres Cruces. Además, los certificados de nacimiento se originan en Expedientes Médicos y se envían a la Junta de Salud del Estado. Ubicado en el primer piso, el Departamento de Expedientes Médicos / HIM está atendido de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

## PORTAL DEL PACIENTE— MIS EXPEDIENTES MÉDICOS

Este portal gratuito para pacientes permite acceso seguro en línea 24/7 a sus Expedientes Médicos de Three Crosses Regional Hospital. Empodera a todos nuestros pacientes y sus familias a tomar un papel más activo en su atención al proporcionar acceso fácil y seguro a la información de salud. Toda la información en Mis Expedientes Médicos (My Medical Records), proviene de su expediente médico electrónico de Three Crosses Regional Hospital.

Mis Expedientes Médicos (My Medical Records), le permite acceder a:

- Resultados de Laboratorio
- Informes de radiografías

DEPARTAMENTO DE EXPEDIENTES MÉDICOS /  
GESTIÓN DE INFORMACIÓN DE SALUD (HIM)

**(575) 800- 3865**

# DERECHOS Y RESPONSABILIDADES DEL PACIENTE



Somos un equipo y su atención es una prioridad. Queremos que tenga la información que necesita para poder darle la mejor atención posible. Three Crosses Regional Hospital respeta sus decisiones personales, sus elecciones y lo valora como persona.

## SUS DERECHOS COMO PACIENTE

### ACCESO

Tiene derecho a la mejor atención posible, independientemente de la edad, raza, origen nacional, idioma, creencias, cultura, discapacidad, fuentes de pago para la atención, sexo, orientación sexual e identidad o expresión de género.



### RESPECTO Y DIGNIDAD

Tiene derecho a la mejor atención posible, independientemente de la edad, raza, origen nacional, idioma, creencias, cultura, discapacidad, fuentes de pago para la atención, sexo, orientación sexual e identidad o expresión de género.

### INFORMAR A MÉDICOS Y OTROS

Si lo desea, tiene derecho a que su propio médico, familia y/o cualquier otra persona de su elección participen en sus decisiones de atención, tratamiento y servicio. Tiene derecho a que alguien se quede con usted durante su estancia para brindarle apoyo emocional en la medida en que no interfiera o afecte la privacidad de otros pacientes, según lo permita la ley estatal y la política de visitantes actual (sujeta a cambios).



## INFORMACIÓN

Tiene derecho a obtener información completa sobre su condición, los resultados probables del tratamiento y los resultados no anticipados en términos que pueda entender. Se proporcionarán servicios de interpretación y ayudas para la comunicación, si es necesario.

## PLAN DE CUIDADO / MANEJO DEL DOLOR

Tiene derecho a participar en la toma de decisiones sobre los tratamientos durante su estancia en el hospital y a participar en su plan de cuidado, incluyendo cómo se maneja su dolor. Tiene derecho a una evaluación y manejo adecuados de su atención.

## CONSENTIMIENTO

Una vez completamente informado, usted, o la persona que elija, tiene derecho a dar permiso para cualquier aspecto de su atención o a rechazar un tratamiento, según lo permitido por la ley, durante su estancia.

## DECISIONES ANTICIPADAS

Tiene derecho a tener decisiones anticipadas para designar a alguien para que tome decisiones de atención médica por usted o para escribir sus decisiones de fin de vida y saber que los proveedores de atención médica seguirán sus direcciones. Alguien del Departamento de Gestión de Casos puede ayudarle con recursos para crear una decisión anticipada si no tiene una.



## CONFIDENCIALIDAD

Tiene derecho a esperar a que la información sobre su estancia en el hospital se mantenga privada, a menos que dé permiso para liberar la información o que la ley requiera o permita su divulgación. Puede solicitar acceso a su información de salud, solicitar una enmienda a la misma y obtener información sobre las divulgaciones de su información de salud según lo permita la ley.

## PRIVACIDAD

Tiene derecho a la privacidad personal, seguridad y confidencialidad.

## CONTINUIDAD DE LA ATENCIÓN

Tiene derecho a esperar a que Three Crosses Regional Hospital proporcione servicios de salud de la mejor manera dentro de sus posibilidades. Tiene derecho a ser informado sobre alternativas de atención cuando el cuidado intensivo ya no sea el nivel de atención apropiado.

## FACTURAS MÉDICAS

Tiene derecho a recibir una explicación de sus facturas y a recibir ayuda para pedir asistencia financiera cuando sea necesario.

## PREOCUPACIONES ÉTICAS

Tiene derecho a participar en cuestiones éticas que surjan durante su atención, incluyendo cualquier conflicto y decisiones de fin de vida. Si tiene alguna preocupación, por favor contacte a nuestro Oficial de Seguridad del Paciente.





# RESPONSABILIDADES DEL PACIENTE

## SUS RESPONSABILIDADES

Dar información precisa y completa, incluyendo enfermedades pasadas, hospitalizaciones, medicamentos, alergias y cirugías para facilitar la atención, el tratamiento y los servicios.

- Hacer preguntas cuando no entienda algo sobre el cuidado o atención que se le otorga o lo que le han dicho sobre sus cuidados.
- Seguir las instrucciones, políticas, reglas y regulaciones vigentes para apoyar la atención y cuidado de calidad en un ambiente seguro para todas las personas en el hospital.
- Apoyar la consideración y el respeto mutuo manteniendo un lenguaje y una conducta educada y civil en las interacciones con el personal y los practicantes independientes con licencia.
- No es cortés grabar videos o fotografiar al personal y a los pacientes sin su permiso.
- Cumplir con los compromisos financieros necesarios con sus copagos y deducibles de su seguro.



# NÚMEROS DE TELÉFONO IMPORTANTES



## THREE CROSSES REGIONAL HOSPITAL

Administración: .....	575-800-3856
Admisiones   Registro.....	575-800-3825
Cafetería.....	575-800-3156
Gestión de Casos .....	575-800-3822 o 3823
<b>Emergencia Ambulancia .....</b>	<b>911</b>
Manejo de Información de Salud (Registros Médicos) .....	575-800-3865
Supervisor de Edificio .....	575-800-3758
Recursos Humanos .....	575-800-3866
Laboratorio.....	575-800-3191 o 3192
Servicios Financieros del Paciente.....	575-800-3857
Enlace del Paciente .....	575-800-3179
Oficial de Seguridad del Paciente.....	575-800-3169
Radiología / Imagen .....	575-800-3801
Terapia Respiratoria .....	575-800-3768
Servicios Quirúrgicos.....	575-800-3158

## CLÍNICAS

Cardiología (Southwest Heart) .....	575-522-7247
Clínica de Medicina Interna, Nefrología, Endocrinología .....	575-800-3810
Clínica de Ginecología.....	575-800-3769
Clínica de Ortopedia.....	575-800-3750
Clínica de Dolor.....	575-800-3137
Clínica de Especialidades (Cirugía General y Plástica).....	575-522-1931
Clínica Vasculat .....	575-323-8828



# REPORTAR PREOCUPACIONES

Cualquier persona puede presentar una preocupación sobre un lugar de cuidados de salud con:

**El Departamento de Salud de Nuevo México**  
**1-800-752-8649**

**REPORTAR ABUSO, NEGLIGENCIA Y EXPLOTACIÓN**  
**1-800-445-6242**

Reporte sospechas de abuso, negligencia y explotación de adultos que reciben servicios a través de las exenciones de Discapacidades del Desarrollo y Mi Via a nivel estatal, 24 horas al día, 7 días a la semana.

**REPORTES Y VIGILANCIA**  
**505-827-0006 (LOCAL)**

Disponible las 24 horas del día, los 365 días al año para reportar preocupaciones de salud pública que necesiten ser atendidas de inmediato, tales como: peste, sarampión, hantavirus, enfermedad meningocócica y tos ferina. También puede llamar para hacer preguntas sobre posibles brotes como influenza en una instalación de cuidado de salud, enfermedades transmitidas por alimentos sospechosos vinculados a establecimientos de alimentos, condiciones relacionadas con el medio ambiente como envenenamiento por plomo, monóxido de carbono o mercurio, y para reportar y recibir recomendaciones sobre mordeduras de animales.

**CENTROS DE MEDICARE Y SERVICIOS MÉDICOS**  
**(CMS)**  
**1-877-267-2323**

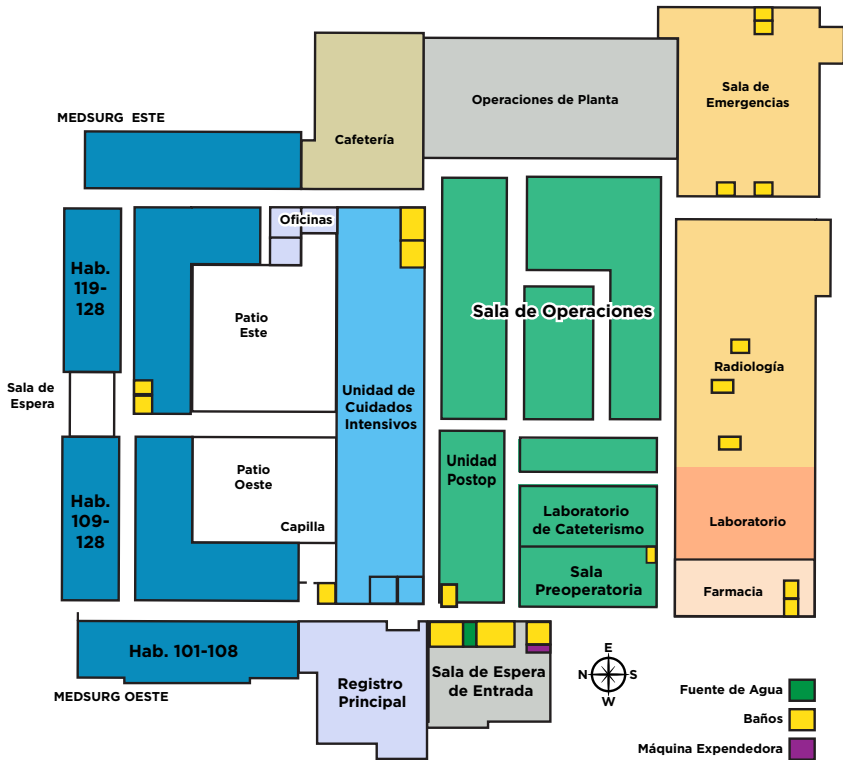
Contacte a CMS si tiene una preocupación sobre la seguridad o calidad de la atención que recibió.





# THREE CROSSES REGIONAL HOSPITAL

## PLANO DEL PISO





# LOS PREMIOS DAISY



HONORADO A LAS ENFERMERAS  
INTERNACIONALMENTE EN MEMORIA  
DE J. PATRICK BARNES

## ¿QUIERES AGRADECER A TU ENFERMERA/O?

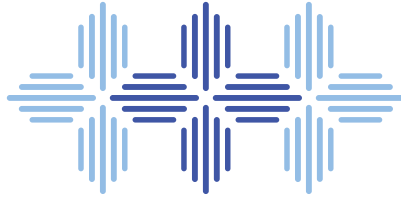
Comparte tu historia de atención compasiva y talento de vocación. Escanea el código QR a continuación con la cámara de tu teléfono inteligente o escribe la dirección del sitio web para acceder al formulario de nominación en línea:

**[WWW.DAISYNOMINATION.ORG/4555](http://WWW.DAISYNOMINATION.ORG/4555)**





# GRACIAS POR ELEGIRNOS



**T H R E E   C R O S S E S**  
R E G I O N A L   H O S P I T A L

**2560 Samaritan Drive  
Las Cruces, New Mexico 88001  
(800) 421-8274  
FAX (575) 592-2224  
[threecrossesregional.com](http://threecrossesregional.com)**



**THREE CROSSES**  
REGIONAL HOSPITAL

**THREE  
CROSSES  
REGIONAL  
HOSPITAL**

